

FOAIA POPORULUI

PREȚUL ABONAMENTULUI:

Pe un an 4 cor. 40 bani.
Pe o jumătate de an 2 cor. 20 bani.
România, America și alte țări străine 11 cor; anual.
Abonamente se fac la „Tipografia Poporului“ Sibiiu.

Foaie politică Apare în fiecare Duminică.

Telefon Nr. 146.
Adresa telegrafică: »Foaia Poporului«, Sibiiu.

INSERATE:

să primesc la BIROUL ADMINISTRAȚIEI
(Strada Măcelarilor Nr. 12).
Un șir petit prima-dată 14 bani, a două-ora
12 bani, a treia-ora 10 bani.

Ținuta Americii.

Despărțită de crâncenul câmp de războiu prin întinsa apă a oceanului, America, ar trebui să se bucure, că până în clipa de față, i-a hărăzit D-zeu pace și tihnă. Ei nu văd cerul însângerat, nici mamele nu-și petrec cu ochii în-lăcrimați copiii lor dragi, iar soțiile credincioase nu-și blastămă pustiul și potopul de neazuri, cari le-a adus războiul. În America e pace și liniște. Oamenii de acolo își văd de treaba lor, fără să fie munciți de atâtea gânduri negre.

Și cu toate acestea un nor greu, pare că se ridică și asupra acestei părți a pământului. Dușmanii noștri încearcă să samene și aici sămânța urii, silindu-se a-i ațâța pe pașnicii cetățeni din Statele Unite împotriva noastră.

Statele Unite ale Americii s'au declarat neutrale încă dela începutul războiului. Ele au făgăduit, prin aceasta, că vor sta pe loc să nu dea mână de ajutor nici unuia dintre cei-ce se războiesc. Bogătanii mari ai Americii însă nu s'au ținut de cuvânt. Rând pe rând, și tot mai mult, au început să aducă arme și muniții pe seama Angliei, Franței și a Rusiei. Au întemeiat fabrici noi, văzând, cât de bine li-se plătesc aceste înspăimântătoare mijloace de-a ucide oameni.

Astfel Germania, închisă pe mare, s'a văzut constrânsă, a veghia cu vapoarele sale submarine, ca, întrucât era cu puțință, să nu mai îngăduie nici unui vas englez ori american, a transporta muniții pentru dușmanii săi. În chipul acesta scufundând vapoare englezești, și-au pierdut viața, odată cu aceste, și Americanii, cari au călătorit pe ele. Mai ales nimicirea marelui vapor „Lusitania“ i-a pus pe gânduri și li-ar fi dat prilej Americanilor să contenească cu transportul muniției pe seama duș-

manilor noștri. În loc de-a face aceasta Statele Unite au trimis o notă în scris Germaniei, în care cereau, ca aceasta să garanteze, că nu va mai primejdi viața nici unuia din cetățenii americani. In-suși secretarul de stat al presidentului Wilson din Statele Unite, Bryan, nu a fost mulțumit cu aceasta notă. El și-a dat abdicarea nevrând să-o subscrie și spunând, că Americanii să înceteze întâiu de-a mai transporta muniții, ca astfel să-i silească pe Europeni de-a încheia pace, cât mai curând.

Răspunsul Germaniei, la aceasta notă, a fost binevoitor, dar plin de demnitate. Se declară gata a trata cu presidentul Wilson, spre a asigura viața călătorilor americani.

În săptămâna trecută, apoi, și ministrul nostru de externe, baronul Burian, a adresat guvernului Statelor Unite o notă, în care arată, că ar fi timpul potrivit, ca America să-și schimbe declarația sa de neutralitate, ținută până azi, în urma căreia îngăduia transportul materialului de războiu către dușmanii Austro-Ungariei și Germaniei, pe când, legătura cu Statele Unite pentru noi este tăiată cu desăvârșire. Să nu mai dea muniții nici dușmanilor noștri, căci astfel, dându-le numai lor, ei calcă, de și nu litera, dar de sigur spiritul legii de neutralitate.

Amândouă notele au făcut o adâncă impresie în America. Dușmanii noștri însă s'au pus din nou pe lucru și sub cuvânt, că Germania nu a dat satisfacția convenită pentru Americanii, ce și-au pierdut viața pe „Lusitania“, ațâța neconținut pe presidentul Wilson, să declare războiu Germaniei. Știrile, ce ne sosesc din Statele Unite, arată, că acolo încă nu se gândesc la așa ceva. Unii sunt, adevărat, mulțu-

miți cu răspunsul Germaniei și află de bine să se urmeze tratativele, spre a asigura viața călătorilor din America, alții însă nu par de loc mulțumiți, și cer să se dea un ultimatum Germaniei și dacă aceasta nu va da un răspuns mulțumitor, să i-se declare războiu. De fapt, însuși ziarul „Times“ din Londra trebuie să recunoască, că acum nimeni nu se poate gândi la puțința unui astfel de războiu, deoarece neînțelegerea se va înlătura prin tratativele, ce vor urma.

Zilele viitoare, ne vor aduce răspunsul Americii, care va lămuri desăvârșit ținuta ei față de noi.

Transportul de muniții prin România.

Proape toate gazetele nemțești au scris săptămâna trecută, unele mai aspru, altele mai domol, articole despre faptul, că România nu mai vrea să lase trecerea de muniții pentru Turcia. Iată de pildă, ce a scris „Vossische Zeitung“:

„Puterile centrale cer dela România trecerea de arme și munițiuni pentru Turcia. România a pus până acum continue greutăți acestei cereri. Ținuta aceasta fricoasă a României era de sine înțeles câtă vreme forța armată rusească mai era o primejdie pentru țara românească. Dar primejdia aceasta a dispărut.

Prim ministrul Brătianu, ca bun patriot, a cârmuit corabia românească prin cele mai grele situațiuni într'un curs care îi s'a părut cel mai fericit pentru interesele patriei sale. Șeful guvernului român s'a arătat totdeauna conștient de faptul că între România și puterile centrale este o alianță obligatorie pentru ambele părți.

Până acum puterile centrale n'au tras urmări din această alianță. Căci au avut în vedere, că vecinul rus poate deveni primejdios pentru România. Bunele legături cu Rusia — pe care regatul român le-a întreținut încă înainte de izbucnirea războiului, n'au rămas fără influință asupra unor puternice partide politice din România. În asemenea împrejurări, nu era lucru lesne pentru d. Brătianu, să susțină ținuta binevoitoare a României, chiar în propriul guvern, care numără partizani de ai Rusiei.

Acum însă lucrurile s'au schimbat. E lucru de sine înțeles, că puterile cen-

trale sunt în drept să pretindă dela un stat, care poate prin alianțele lui e obligat pentru mult mai multe îndatoriri — ca să păstreze cel puțin o neutralitate dreaptă — care să nu depășească granițele îngăduite chiar de dreptul popoarelor. Dar dreptul acesta nu oprește trecerea de munițiuni printr-o țară neutrală, ci din contra împedica acestui tranzit de munițiuni e în contradicție cu spiritul convențiunii noastre de alianță cu România. Nu putem și nu voim să cerem guvernului român și poporului român să lucreze contra sentimentelor și intereselor lor. Dar cerem ca interesele noastre să nu fie lovite, acolo unde pentru România nu se poate produce nici o păgubire“.

România la răscruci.

Ziarului berlinez »Lokalanzeiger« i se anunță din Chiasso:

„Magrini, distinsul colaborator al ziarului Socolo“, a trimis ziarului său, prin telegramă, un lung și foarte interesant articol, despre tratativele între România și quadruplă-alianță, despre ținuta ei de acum, și despre întrebarea dacă România va lua parte în războiu.

Ca introducere, Magrini e silit să recunoască isbânda pe întreaga linie a diplomației germane, alături de cea a armatei germane și a monarhiei austro-ungare.

La București răspunderea pentru neîntrarea până acum a României ar voi s'o pună în socoteala Italiei și oamenii de seamă ai capitalei române sunt aproape ispitiți să învinuiască Italia de trădare, îi muștră că în tratativele, ce le-a avut guvernul din Roma cu monarhia austro-ungară, Italia n'a luat în seamă dorințele naționale române.

Magrini respinge aceasta prin constatarea faptului, că Italia încă în aceeași zi, adică cu o lună înainte de a declara războiu monarhiei austro-ungare, a anunțat în mod oficial la București încheierea acestei alianțe, deci România deja atunci știa, că Italia va declara războiu aliatului său de odinioară.

Se știe, că Magrini e cel mai distins gazetar italian care are legături

strânse cu guvernul său. Chiar din motivul acesta e vrednică de toată creștințea afirmarea lui, că Italia deja în 25 Aprilie era decisă pentru războiu, iar în luna din urmă ea numai pe față a mai tratat cu imperiul german și cu monarhia austro-ungară. Deci scopul ascuns al acestor tratative era trageră pe sfoară a imperiului german și a monarhiei austro-ungare“.

Magrini continuă desvălirile sale în felul următor:

„Rusia era gata să îplinească toate pretențiunile României. Dar, România nu s'a lăsat a fi folosită ca unealtă; ea stăruia mult pentru principiul ei de a decide singură momentul intervenției în războiu, atunci când prin acest pas ea nu ar pune nimic în joc.

Un ofițer din statul major român mi-a spus următoarele:

Armata României e mică pentru a putea apăra deodată granițele țării față de Austro-Ungaria și Bulgaria, deci ea nici nu poate înainta până ce flancul drept al ei nu s'a unit cu armata rusească. Însă întâi Rusia trebuie să reocupe Bucovina, și să asigure Moldova față de un eventual atac comun al Germanilor și Austro-Ungarilor, căci altminteri armata română ar fi amenințată de primejdia, de a fi ruptă în două. O mare lipsă a armatei române e lipsa de muniție și cai

Magrini rezumează în următoarele situația de acum:

— Alianța între puterile centrale și România nu e stricată. Intre Bulgaria și România nu s'a încheiat o înțelegere, care să oblige Bulgaria la neutralitate. Opoziția română, care cere războiul, a rupt orice legătură cu guvernul și-l acuză de a fi călcat contractul. La București și în întreaga Românie nu se poate vorbi despre o opinie publică. Manifestațiile războinice au încetat, viața e regulată, se fac manifestații mai mult pentru neutralitate. Această moleșală a războinicilor a știrbit mult vaza opoziției și astfel s'a întâmplat, că în jurul lui Brătianu începe să plutească o bănuială ca și când poporul român ar aproba în mod tăcut toate faptele lui.

La București aproape toți cred în învingerea armatelor aliate germane și austro-ungare.

Agentii germani au lucrat minunat în România și au câștigat aceea că gazetăria română de loc nu s'a însuflețit pentru Italia, când aceasta a declarat războiul“.

Moștenitorul tronului între soldații români.

— Răvaș din tabără. —

La Bunavestire, regimentul nostru a fost onorat cu vizita moștenitorului de tron Carol Francisc Iosif.

Fiind martor ocular la primire îmi țin de datoriță a descrie impresia, scenele, vorbele schimbate cu soldații noștri, îndeosebi cu Românașii, cari ne interesează mai mult ca orice. Moștenitorul de tron a trecut pe dinaintea frontului, așa încât fiecare soldat l'a văzut la distanță de 1—2 pași. S'a oprit înaintea multora, cu surâs vecinic pe buze, întreba numele, comuna, punând fiecăruia întrebări în limba sa.

Vă copiez câteva scene, ca să vă faceți o mică idee de subiectele conversației, redând sincer limba românească așa cum o vorbește.

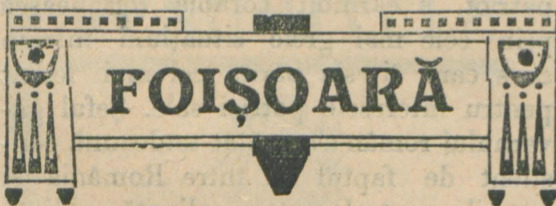
„De unde ești?“ întrebă moștenitorul. „Din Slava“ răspunse leatul. »Unde asta«? Lângă Năsăud, »Aha! Năsăud. Știu io, știo«! Pe altul îl întrebă: »Are copii«? »Unde fost decorat«? La Galiția, »Frumos, asta bun la D-ta«. Apoi comunică căpitanului Părcălab, să le spuie românește la feciori, că *El se bucură mult dar și neamul se bucură și mai mult când aude că are atâția fii decorati*

Apoi trece la altă companie. De obicei pune întrebări la cei bătrâni și decorati. »Dumneata de unde ești?« întrebă chiar pe un bistrițean. Acesta măreș ca toți bistrițenii, zice cu o voce sunătoare: Din Bistrița, Alteță! »Aha! știo, Bistrița tare frumos. Insurat o, are copii?«

Tot întrebări cari le pune fără ajutor. Feciorii se umpleau de bucurie, auzind vorba românească vorbită de o mlădiță împărătească.

Intre decorati era și un subofițer ovreu Mendelsohn Miksa care făcea mari pregătiri să i răspundă moștenitorului ungurește.

Moștenitorul se apropie de el și mare a fost surprindrea tuturor când și pe Mendelsohn îl agrăi românește. Se înțelege de sine, că tot



FOIȘOARĂ

In Războiu,

de Al. Ciura, — Blaj 1915.

O cărticică de 101 pagini cu scoarța roșie, înflăcărată ca și valurile îngrozitoare de sânge, ce se varsă pe câmpul de foc. O prinsesem în mână vr'o 2 zile și nu mă puteam hotărâ să încep citirea ei, cu toată pasiunea mea cunoscută pentru lectură. Atât de dureroase sunt impresiile noastre ale tuturor, cari am jertfit, ce am avut mai scump pe pământ pantru bătaie, încât numai cu greu ne putem decide ca să mai cetim c. va și din simpatiile altora.

In Războiu simțiam parcă numai așa ținându-o în mână mirosul de praf de pușcă, auziam infernalele durduiri ale tunurilor și urlatul morții, ce eși din împărăția ei atât de mănoasă pe noi, încât numai cu prea multe jertfe se poate răzbuna,

Sunt însă atât de recunoscătoare clipei, care m'a îndemnat se încep citirea acestei cărticele încât valurile mângăitoare, ce s'au desprins din citirea ei m'au împăcat cu toate scenele grozavului foc de care aveam o nespusă oroare. Și lată în inima mea atât de plăpândă isvoresc deodată cum isvoresc de sub un sol nebănuit flăcări de lumină prețioase, convingeri, că rezbelele sunt necesare, pentru nivelarea aspirațiilor aspiritorilor, pentru ridicarea la cea mai înaltă treaptă, la cea mai mare vază a unui neam, a neamului românesc, ce a dus totdeauna greul în această țară. In acest război i-s'a dat ocazia să-și manifesteze însușirile lui rare, bărbăția, brațul de oțel, pieptul tare, ca și munții în jurul cărora a crescut, din mândria cărora s'a inspirat.

Douăsprezece schițe are dl Ciura în cel mai nou volum scos de sub tipar și când ai început »Sub Drapel« în care ni se impromptează din nou în memorie mobilizarea dela începutul lui August cu trenurile împodobite cu flori încărcate cu chipeșii noștri românași ce cântând și hăulind plecau spre Galiția și Sârbia să se arunce asupra dușmanului ca niște lei, cu lacrimile de despărțire a fetelor și nevestelor ce vedeau poate pentru ultima oară pe dragii lor, neuitând să arunce cu flori nici asupra geamurilor surorilor de caritate cu bonete albe și cu »crucea roșie« la brațul stâng, tabloul gingaș, singurul

ce dă o față mai prietenoasă grozavului foc nu te lași de cetit până la cel din urmă. »In valea Zumina« în care cântă moartea regretatului Sandi, pe care toți îl purtăm în inimă, a cărui cadere glorioasă a inspirat atâtea pagini literare.

Cetim »Despărțire« și ni se pare fiecărui că am încercat aceasta durere ca un eveniment, de care n'am putut avea tăria nici să-l visăm, nu că nu va fi dat să-l trăim în această viață, că dl Ciura și-a pus urechii la inima noastră și de acolo a scos lacrimile și bătăile de inimă cu care scrie.

In Drepturiile noastre sfârșește așa de frumos și înălțător:

Acum o repet, și o repet cu toată convingerea sufletului meu. Nu se poate să curgă atâta sânge de viteji, de geaba! Sângele eroilor a adus totdeauna roade îmbelșugate, nu poate se aduce numai al nostru spini și polomidă! Nu se poate! Drepturile noastre vor veni mai repede sau mai târziu, dar vor veni cu acea certitudine, cu care este un D-zeu în cer!

„Legenda“ în care pustnicul Ieronim s'a coborât în noaptea de crăciun spriginit de ingerăși mititei, ce îl saltau pe ar'pioarele lor de fir în linia de foc și a conținut pe soldați din atacurile lor sălbatice este de o gingășie fără păreche.

Urmează moartea Căpitanului Iustin Hossu, talentul militar, eroul ce a plătit cu viața sa

românește trebuie să răspundă și acest fapt a stârnit multă veselie în rândurile noastre.

Ajung la secția mitralierelor, și văzându-l pe Urs Pavel cu 2 medalii principale, generalii și comandanții îi explicară moștenitorului nemțește bravurile extraordinare ale acestui pui de român.

Moștenitorul îi întinse mâna, îi mulțumi și zise: »Bravo, și mai departe tot așa, tare frumos la D-ta!« iar doi căpitani din suita princiară îl cinstiră cu câte 10 coroane.

Când ajunse la mine, generalii îl informară că mă află din primele zile tot în foc. Vorbind mai mult împreună despre persoana mea, moștenitorul mă privi cu coada ochiului, întorcându-se apoi spre mine zise: »Sehr gut von Ihnen! Bravo, so, asta frumos« și salutându-mă, făcând cu capul, se depărtă răsând drăgălaș, cred de barba mea respectabilă. I-am zâmbit și eu și i-aș fi spus bucuros ceva, dacă am fi fost amândoi.

A trecut apoi la alt regiment, dar din când în când ne tot trimitea câte-o privire celora din regimentul 63, cari ne luptăm cu atâta eroism.

Moștenitorul a lăsat impresia cea mai bună. Pentru fiecare avu câte un cuvânt dulce, vorbea, vesel, se silea să vorbească românește. Unde întâmpina greutăți îi ajuta d. căpitan Părcălab dar el repeta încă odată vorba.

Ne-a onorat mult vizita moștenitorului, laudele lui le și merităm. *Ne facem toți datoriuța fără deosebire. Bucură-te neam românesc, că fiii tăi sunt destoinici. Renumele soldatului român va străluci falnic din neam în neam, toți suntem la înălțimea glorioșilor noștri strămoși.*

V'am scris acest răvaș, ca să nu peară neșut o pagină așa de frumoasă din istoria regimentului nostru.

Să dea Dumnezeu să pot sta mereu în front, la locul de cinste. Aproape de 12 luni în foc, mă simt tot mai tare, și nu mă doresc acasă decât la finea acestui uriaș războiu. Uresc viața de spital, voiu mai bine linia de foc, câmpul de onoare.

Vă salut cu drag.

>G. Tr.<

G. I. Todea.

Războiul.

După ce prin nouă săptămâni nu s'au oprit nici o zi luptele pe terenul războiului galițiano-polon, s'a făcut un timp de liniște relativă. Marșuri nespuse de mari de drum, trei lupte mari și o mulțime de batalii mai mici au cerut

tânără, îndrăzneala sa prea mare, cu care s'a aruncat asupra Rușilor. A căzât și cu el s'a stins o stea frumoasă, ce ar fi împodobit Blajul.

Pe 8 pagini se întinde bine sunătorul discurs, ce l'a rostit cu ocazia pomului de Crăciun oferit soldatilor răniți din Blaj în spitalul distinsului medic archidiecezan Dr. Vasile Hâncu.

De aci se contină cea mai puternică schițe, mărgăritarele schițelor. »Două mii de sicrie«, două mii de prunci, ce au murit de foame în timpul cât Lodzul a fost centrul operațiilor strategice. Iata jertfa din care s'au împletit cununa de 2000 de lilii albe, cu care se decorează tabloul războiului, ca și un stindard alb, spre care privirea noastră se ridică însoțită de un suspin dureros.

»Ioan Cioflică« cetim și ochii noștri se înegurează încât abia mai vedem literile, ce fug nebune în linii piezișe pe dinaintea noastră. Rezultatul bătăii ne sgudue. Din 12 decorații trimise bravilor soldați în compania 17 numai 2 medalii se pot împărți, 7 viteji sunt morți, 3 răniți prin spitale. Regimentul capătă ordin de defilare dela colonel și companie după companie în frunte cu majorul pornesc și defilează făcând, onorurile celea mai mari acestor 2 militari distinși, mândria regimentului. Zece nici visa nu mai au vreme, de roada osteneții lor.

dela trupe sfortări, cari au pricinuit în fine un dor mare de odină. Pierderile suferite în luptele mari din timpul ultim au trebuit înlocuite. Trebuie de grijit pentru proviziuni mari de muniție și hrană, legăturile cu partea după front trebuie făcute. S'a arătat mai departe că prigonirea neîncetată a unui dușman bătut este o excepțiune rară. A doua luptă de lângă Krasnik este o dovadă pentru faptul acesta. Acolo părți ale armatei arhiduceului Iosef Ferdinand au reușit a intra departe spre nord în frontul clătinat al dușmanului. Rușii însă au putut aduce la timp întăriri cu calea ferată și au trecut apoi la contra-atac. Conducătorul armatei a patra a retras deci trupele sale dinaintea năvalei dușmane, care era mai numeroasă, și s'a retras până pe dealurile drept în nord dela Krasnik, unde era așezată pozițiunea dușmană. Acolo au fost zădărnice de atunci toate atacurile dușmane, spargerea frontului nostru a dat greș. Că Rușii ne-au atacat tocmai aicea, se esplică pnia amenițarea grea a pasului Lublin—Ivangorod din partea armatei a patra, prin care fapt frontul polon vestic al Rușilor a fost primejduit din spate.

In Anglia și în Franța cercurile competente se ocupă în măsură mai mare cu stările interne ale armatelor, pentru a le pregăti mai bine pentru o nouă campanie.

In Anglia, după primirea legii pentru muniție (lege, care asigură o fabricație mare de muniție), s'a luat în discuție și s'a primit legea pentru registrare. Ea îi obligă nu numai pe oameni în vârstă până la 65 de ani, ci și băieții dela 15 ani înainte, apoi și femeii și fete de a se înscrie în liste și pare a pregăti introducerea serviciului militar obligat. Ministrul de comerț Walter Long, care e responsabil pentru această lege, a declarat dăunăzi, că legea aceasta n'are nimic a face cu serviciul obligat; scopul ei e numai de a constata, cari persoane trebuiesc mai mult, pentru industrie sau în alte locuri decât în oștire; prin aceasta să se ușureze acțiunea recrutării. Legea aceasta fu primită în redacțiunea a doua, abținându-se dela votare 170 de glasuri, un fapt rar în camera engleză.

Intr'aceea se arată rezultatele cele dintâi ale legii pentru munițiune, Lloyd George a declarat dăunăzi în cameră, că până în 4 Iulie s'au înscris în noua armată pentru munițiune 67.500 lucrători învățați. Guvernul și parlamentul lucră deci cu stăruință într'acolo ca proprietarilor de fabrici și muncitorilor ocupați cu fabricația de munițiune să se exprime mulțumită națiunii pentru lucrul făcut și să se invite de a

In »Rănitul« se încheagă șirele ca notele într'o armonie frumoasă, pe care n'o mai putem uita. Foarte sta alături de ori ce nuvelă ce s'a scris în occident. Atât e de idealist acest rănit, ce s'a întors de pe câmpul de luptă ca să-și vindece ranele primite, atât de împăcat cu soarta sa, încât nu mai simțea nici o părere de rău că trebuie să se reîntoarne din nou pe câmpul de luptă de unde cine știe dacă o să mai revină. Viața de altădată așa după cum o vedea acum nu mai avea pentru el nici o atracție »Gustase din păharul vrăjit al suferinței și sufletul lui trecușă printr'o adâncă prefacere«.

Totul, la dl Ciura este atât de simplu, curge lin, dar ajunge la inimă.

Adesea ori auzim pe cetitori spunând când cetesc o carte, că »așa« și ei pot scrie. »Așa« cum scrie însă dl Ciura nu poate scrie, decât cel cu dar dăruit de Dumnezeu, cel ce talantul primit nu l'a ascuns, ci a lucrat cu el, până s'a făcut o comoară, cu care să poate mândri, că este câștigată cu mâinile sale. Scrie cu dragoste și convingere și își lasă impresii adânci, ce te robesc.

Elena din Ardeal.

lucra înainte cu încordarea tuturor puterilor. In una din aceste adunări de mulțumită a spus Lloyd George că trebuie mărit considerabil numărul lucrătorilor învățați și neînvățați precum și a muierilor ce s'ar putea aplica la lucru, ca să se sfârșească războiul într'un timp amăsurat.

Despre rezultatul recrutărilor pentru armata din câmp nu se publică nimă cu cifre sigure, însă din din mai multe espuneri ale lui Kitchener se poate cunoaște că rezultatul nu este mulțămitor. Mîntea Englezului ne-o arată o epistolă scrisă din popor și reproducă în ziare engleze în care se spune, că nu obligațiunea generală la șerviciul armelor este de lipsă pentru a îndemna oamenii tineri la intrare în armată, ci numai o plată mai bună. Tinerii nu se mulțumesc cu o plată zilnică de un schilling (cam 1 cor. 20 de bani). Dacă un om neînsurat capătă un pund la săptămână, el intră cu plăcere în armată. Scrisoarea spune mai departe, că este o rușine pentru guvernul englez și domni, cari au aranjat războiul, dacă nu le pasă de partea bănească, adică să dea o plată îndestulătoare pentru soldați. Și aicea deci este numai vorba de »gheschäft«. Inșă lung timp nu mai poate dura această neglijare a uiei trebuințe mari de stat. Kitchener a spus într'o mare cuvântare publică, că dacă va fi rezolvită chestiunea registrărilor, toți oamenii în stare ca să poarte armele, vor fi provocați de a intra în armată. Ministrul Long s'a grăbit să spuie mai departe, că legea pentru registrare nu înseamnă o forțare din partea statului, însă că guvernul își rezervează libertatea de acțiune. Într'un timp mai scurt sau mai lung obligațiunea generală la șerviciu va fi introdusă, deși mai sunt de înlăturat multe greutăți față de syndicatele cari voesc să răspundă la introducerea obligațiunii de șerviciu cu greva generală. In ori ce caz sistemul de voluntari trebuie să deie de acum o dovadă ultimă a puterii sale.

Greutățile cari sunt în țările ententei se pot cunoaște din faptul că un ministru după altul părăsește slujba. In Anglia nu se crede că ministerul cel nou de coalițiune va trăi lung timp. In Rusia fu scos din post ministrul de războiu Suchomlinov, căruia i s'a reproșat că n'a grijit în mod îndestulător de procurarea materialului de războiu pentru armată; în Franța se împotivește o opozițiune mare contra cabinetului Viviani, care se îndeapță mai ales contra ministrului de războiu Millerand. I-se fac reproșe, mai ales în cercurile senatului că nu s'a supus destul controlului parlamentar. Mai ales mult este criticată procurarea munițiunii, șerviciul sanitar și intendantura. Deocamdată înțelegerea dintre guvern și parlament este mai bună, însă criza nu este înlăturată. Se știe foarte bine în Franța, cât și în Rusia și Anglia, că neizbânda războiului de până acuma nu este vina conducerii militare, ci lipsa unei organizațiuni bine pregătite. Chestiunea unui schimb de cabinet în Franța nu este așa de ușoară de rezolvit ca în Anglia sau Rusia, din cauză că republica nu arată un caracter unitar în politică, și lupta dintre partide este mai înfocată și mai mare. O criză ministerială în Franța ar fi privită ca un prilej de neînțelegere și desorganizațiune și este temere că politica ar putea să se apropie și de tranșee, de statele majore și conducătorii armatei, Aspirațiuni antirepublicane într'o parte a armatei și oboseala de a duce războiul mai departe, mărită prin pierderi de 200.000 de oameni lunar îi fac guvernului griji mari.

Condițiunile nu erau prea favorabile, sub cari a aflat loc consiliul de războiu al ententei în Calais. Patru miniștri englezi și cinci francezi, cei doi conducători ai armateilor French și Joffre și subșeful statului major italian Porro au fost de față. După știri din Londra a hotărât consi-

liul de război, prezidat de Joffre o întărire cât se poate de mare a fronturilor din Flandra și din Argoni, și anume din cauza știrii, că Germania va trimite la sfârșitul lunii 900.000 de oameni trupe proaspete pe frontul vestic, pentru a întreprinde un atac forțat contra orașelor Calais și Verdun. Celelalte hotărâri nu sunt cunoscute.

Telegramele războiului.

Situația în nordul monarhiei.

Budapesta 16 Iulie. — Pe câmpul de operații rusec situația generală e neschimbată. Pe valea *Nistrului*, dela *Nizniow* în jos, pe țărâmul nordic al râului, s'au desfășurat lupte favorabile pentru trupele noastre, în cari am făcut prizonieri 11 ofițeri și 550 de soldați ruși.

La granițele italiene. Italianii au deschis din nou un foc viu de artilerie în contra unor puncte de pe platoul *Doberdo*. A mai încercat dușmanul apoi mai multe atacuri de infanterie în contra noastră, mai ales între *Strausina* și *Pallazzo*, dar l'am respins, ca în totdeauna, cauzându-i mari pierderi.

La hotarele tiroleze și carintiene n'a avut loc nici un eveniment mai important. *Höfer.*

Budapesta 17 Iulie. — Pe valea *Nistrului* ni continuăm lupta. Încercările Rușilor de a ni respinge printr'un înverșunat atac trupele, cari înaintaseră pe țărâmul nordic al acestui râu, au rămas fără rezultat. Aici am făcut prizonieri 12 ofițeri și 1300 de soldați ruși și am luat 3 mitralieze. Cu ocazia luării trecerii peste *Nistru*, precum și în luptele următoare, i-s'a dat iarăși ocaziune regimentului carintian Nr. 7 de infanterie, ca să-și dovedească deosebita vitejie. În regiunea *Socal* (spre nordost dela *Lemberg*, aproape de hotarul rusec) iarăși s'a desfășurat o înfocată activitate din ambele părți. Trupele noastre au luat cu asalt mai multe puncte de sprijin dușmane. Astfel am ocupat și mănăstirea *Bernardin* din nemijlocită apropiere de *Sokal*.

La granițele italiene. Artileria dușmană a fost eri atât pe frontul de pe țărâmurile cât și la hotarele carintiene de o activitate mai mare. Pe frontul *Dolomitilor* am respins eri mai multe batalioane italiene, cari ne-au atacat pozițiile de graniță dela *Rufiedi* și *Schluderbach*, precum și din regiunea drumului, care duce spre *Pötelsteik*; dușmanul a suferit pierderi însemnate. *Höfer.*

Budapesta, 18 Iulie. Într-o *Vistula* și *Bug* lupta e în toi. Rușii opun o împotrivire extraordinară și înainte de a-și preda pozițiile au rezistat pe mai multe puncte ale frontului până ce s'a ajuns lupta piept la piept. La *Bug* în regiunea *Socal* trupele noastre l'au alungat pe dușman dintr'un șir întreg de localități, pe care acesta și le apăra cu îndârjire. Forțele înarmate nemțești au ocupat orașul *Rasnostaw*, precum și înălțimile situate spre nord dela *Zolkiewa*. Aliații sunt în ofensivă și spre vest dela *Vistula*. Spre nordost dela *Stenno* frontul rusec a fost spart. Cedând acestei apăsări dușmanul își golește pozițiile dintre *Vistula* și calea ferată *Kielce* — *Radom*. În *Gallitz* de ost situația e neschimbată.

La granițele italiene. Focul de artilerie ține încă pe toate fronturile. Am respins mai multe atacuri mai slabe, pe cari dușmanul le-a îndreptat în contra *Coldllanei*. Dușmanul a suferit pierderi grele. *Höfer.*

Pe marea Adriatică.

Budapesta 18 Iulie. — Unul dintre submarinele noastre a torpilat eri dimineață spre sud dela *Raguzza* crucișătorul italian »*Guisepe Garibaldi*« și

l'a scufundat. Crucișătorul s'a scufundat în decurs de 15 minute. — Comandan-tul flotei austro-ungare.

Pe frontul anglo-franco-ruso-geman.

Berlin, 15 Iulie. — Pe câmpul de operații dela vest: În *Flandria* sudică, spre vest dela *Witschate*, am făcut mai multe operații de explozii cu izbândă, Francezii ne-au ataat în regiunea *Souchez* pe diferite locuri pornind în contra noastră cu forțe — în parte — foarte mari; i-am respins însă pretutindeni. La *Beau se Jour*, spre ost dela măriște, precum și în *Champagne* am împedecat atacul dușman de granate de mână printr'un atac de mine. Dușmanul a încercat și prin atacuri repetite, cari s'au prelun-git până noaptea, ca să-și reocupe pozițiile per-dute în *Argoni*. Ofensiva lui însă, cu ocazia căreia a întrebuințat muniție din belșug aruncân-du-și în foc forțe noi, s'a izbit de frontul ne-clintit al Nemților.

Pe mai multe locuri s'au iscat îndârjite lupte de baionete și de granate de mână. Dușmanul și-a plătit cu pierderi neobișnuit de mari eforturile zadarnice. Numărul prizonierilor francezi s'a ridicat la 68 de ofițeri și 3668 de soldați. Izbânda trupelor noastre e cu atât mai mare, cu cât prizonierii făcuți de noi confirmă unanim, că Francezii au pregătit un mare atac în contra frontului nostru din *Argoni* cu ocazia zilei de 14 Iulie, zi de sărbătoare națională la ei. Deasemenea a domnit o activitate febrilă și spre ost dela *Argoni*. Eșirile franceze în *Bois-de-Prêtre* s'au izbit de pozițiile noastre suferind dușmanul pierderi complete. Am nimerit un aeroplan dușman, care plutea pe de-asupra pozițiilor noastre dela *Souchez*. Aeroplanul arzând s'a prăbușit în pozițiile dușmane. Lângă *Hienin Nietare* am împușcat un alt aeroplan dușman. Observatorul a căzut rănit în mâinile noastre.

La ost și sudost: În ciocnirile mai mici de lângă *Vindau*, dela *Krschany* în jos, am făcut prizonieri doi ofițeri și 425 de soldați ruși. Spre sud dela *Njemen*, în regiunea *Kalvarja*, trupele noastre au ocupat pozițiile rusești situate între *Franciskoho* și *Osova* și le-am menținut cu toate contra-atacurile violente ale dușmanului. Spre nordost dela *Suwalka* am luat cu asalt înălțimile dela *Olsonka*; aici am făcut prizo-neri 3000 de Ruși și am luat 1 mitralieze. Spre sudvest dela *Polno* am ocupat satul *Krusa* precum și pozițiile dușmane de-acolo. Spre sud și ost dela acest sat, precum și spre sud dela linia *Lipnik* am făcut 2400 de prizonieri și am luat opt mitralieze.

În regiunea *Prasnis* ni continuăm luptele cu succes. Aici am ocupat mai multe linii dușmane, precum și orașul bineintărit *Prasnis*, care a format încă de prin ultimele zile ale lui Fe-bruarie obiectul unor mari întreceri dintre cele două oști dușmane.

Pe câmpul de operații dela sudost situația a rămas peste tot neschimbată.

Berlin 18 Iulie. — Pe câmpul de operații dela vest: În 14 Iulie am pierdut e parte dintr'un tranșeu cu ocazia unui atac în regiunea *Souchez*, spre sud dela cimier. Am zădărnicit încercările repetite ale Francezilor de a ni reocupa pozițiile, pe cari li-le luasem cu asalt. Ni menținem toate pozițiile cucerite. Ata-curile puternice, pe cari le-a îndreptat inima-cul eri și alaltăeri în contra noastră în ținutul ne-mijlocit din vestul *Argonilor*, s'a sfărâmat de defensiva bravilor glotași nemți. Dușmanul a suferit mari pierderi în luptele îndârjite date piept la piept. Soldații noștri au făcut 462 de prizo-neri. Începând din 20 Iunie în *Argoni*, pre-cum și spre vest dela aceștia luptăm cu izbândă cu mici întreruperi. Afară de terenul câștigat

precum și dela multul material de război, pe care l'am capturat, trupele noastre au făcut pri-zionieri 117 de ofițeri și 7009 de soldați duș-mani. Pe frontul, care trece în *Argoni* din di-recție oștică, decurg numai lupte de artilerie. Am respins cu puțină osteneală atacurile dușmane. În regiunea *Leintre*, spre ost dela *Luneville* se dau numai lupte de avânpaturi. În ținutul *Gerardme* aviatorii noștri au aruncat cu succes bombe asupra trupelor dușmane.

Pe câmpul de operații dela ost: Spre nord dela *Popeljani* trupele noastre au trecut *Vindaul* în direcție oștică. Spre sudvest dela *Kolno*, precum și spre sud dela *Prasnis* înă-tăm în lupte victorioase.

Pe câmpul de operații dela sudost si-tuația trupelor nemțești e neschimbată.

Berlin, 19 Iulie. Pe câmpul de operații dela vest: Am respins atacul, pe care Francezii l'au îndreptat în contra înălțimii de cimier dela *Souchez*. Ne-am îmbunătățit printr'o izbândă mai mică linia, pe care am lut-o dela dușman în *pădurile argonice*. Pe înălțimile de lângă *Les Eparges* decurge încă lupta. În *Lorenna* trupele noastre au respins eșirile dușmane dela *Embermenyl* (spre ost dela *Laneville*), precum și din regiunea *Ban-de-Sapt*.

Pe câmpul de operații dela ost: Câ-teva părți din armata mareșalului *Below* au bătut la *Altanz* întăririle, pe cari Rușii și le-an aruncat în pripă în foc; i-am luat dușmanului 3620 de soldați prizonier capturan-d totodată 6 tunuri și 3 mitralieze; acum îl urmărim pe duș-man în direcția oștică. Celelalte părți din această armată luptă spre nord-ost dela *Kielce* luând cu asalt prima poziție dușmană din nordul ace-ței localități. Între *Pissa* și *Vistula* Rușii și-au continuat retragerea. Armatele generalilor *Scholtz* și *Gallwitz* sunt în urma lor. Unde dușmanul mai opunea încă ceva rezistență în pozițiile-i pregătite de mai nainte aceste armate îl atacau și îl băteau, astfel au cuprins trupele de rezervă și landwehrii generalului *Scholtz* localitățile *Por-emby*, *Wik* și *Ploszcicze*. Câteva regimente, cari făceau partea din armata lui *Gallwitz* au spart apoi linia rusească bineintărită *Mlodzya-now*—*Karniewa*. Numărul prizonierilor crește în mod conziderabil; am luat apoi patru tu-nuri. Spre nord dela *Pdivia* până la *Vistula* Rușii au început deasemenea manevrele de retra-gere. Trupele noastre, cari sunt pe urma lor au făcut în decursul luptelor scurte de urmărire 620 de prizonieri.

Pe teatrul sud-oștic: Ofensiva armatei general-majorului *Woyrsch* a dat următorul re-zultat: În 17 Iulie înainte de amiază și-a elup-tat în mijlocul focului viu dușman trecerea prin-tr'un loc îngust a pedecilor de sârmă dinaintea bineintăritei poziții principale dușmană și înain-tând prin această spărtură am ocupat tranșeele dușmane pe o estindere de două mii de metri. În decursul zilei apoi ni-am lărgit prin lupte înverșunate această spărtură și am pătruns adânc în poziția dușmană, iar spre seară a fost învins corpul de dardă din *Mosca*, inamicul landwe-hilor și a rezervei noastre. Noaptea și-a început apoi dușmanul retragerea spre ținutul *Jesanka* (spre sud dela *Zwolen*). În timp ce a suferit pierderi grele; aici am făcut prizonieri 2000 de soldați ruși capturan-d și 5 mitralieze. Între *Vistula superioară* și ținutul *Bug* lupta con-tinuă sub conducerea mareșalului *Mackensen*. Trupele nemțești i-au alugat pe Ruși de pe înălțimile dintre *Pilackkovicze* (spre sud dela *Piaski*) și *Krasnostow* și au luat cu asalt ambele aceste localități. Un corp de armată din *Siberia*, pe care dușmanul l'a băgat în foc ul-terior n'a putut înlătura primejdia; l'am bătut și pe acesta făcând prizonieri mai multe mii de Ruși.

Biroul de presă despre Români.

Gazetele din Pesta aduc următorul comunicat: „Actualul războiu mondial a adus o mulțumire îmbucurătoare pe seama acelor, cari stau pe punctul de vedere al iubirii, încrederei și înțelegerii față de concetățenii români, dar a desmănițit în mod splendid și povestea, că Românii, cari gem în jugul maghiar, abia așteaptă pe mântuitorul lor. Trăiesc încă în amintirea noastră a tuturor semnele înălțătoare de inimi despre jertfele patriotice ale Românilor, cari la izbucnirea războiului s'au ivit în ținuturile locuite de Români de bună voie oferind dovezi impresionante despre frățasca bună înțelegere dintre Maghiari și Români. Acestea s'au repetat atunci, când s'a publicat scrisoarea ministrului prezident adresată mitropolitului gr.-or. Mețianu, și când manifestarea bucuriei, recunoștinței și a dorului de pretenie a izbucnit din conducătorii diferitelor pături ale României. După acestea, natural, că a intrat o anumită pauză în declarațiunile patriotice. S'au făcut ele doară la timpul său, iar repetarea lor neconținută, fără ocaziune potrivită, ar avea caracterul unei simple demonstrațiuni. Când însă s'au arătat nori mai întunecați pe orizont, când cu ofensiva răsărită din Carpați deodată a dat și Italia tot mai mari semne despre intențiunile ei dușmănoase, și atât într-o parte a presei române, cât și în cercurile puse sub influența antantei s'a manifestat în mod tot mai sgomotos părerea, că după atacurile necredincioasei Italii va urma un pas la fel a României: R mâinii din Ungaria și-au ridicat de nou cuvântul în situația aceasta. Ne putem provoca la un șir întreg de declarațiuni patriotice, înălțătoare de inimi, cari sunt tot atâtea pilde splendide despre credința Românilor, despre iubirea lor de patrie și despre marele adevăr, că ei își leagă soarta în mod nedespărțit de patria maghiară. Acestea sunt astfel de declarațiuni, făcute în zilele luptelor mari, cari în sufletul poporului maghiar află teren productiv și cari în epoca binecuvântată a păcii comune, a preteniei, a iubirii și a fericirii, își vor aduce roadele.“

Cum se dă lupta în războiul de față.

Zi cu zi se înmulțesc documentele privitoare la uriașul războiu al popoarelor europene.

Intr'unul din aceste documente, publicat de un ziar francez, găsim un tablou neasămănat de interesant asupra condițiunilor cu totul extraordinare în cari sunt puse să lupte armatele moderne.

E vorba de scrisoarea unui „tunar“, către niște rude de acasă. O dăm mai jos în întregime, ca un lucru trist de tot.

„Trebuie să vă povestesc strășnica luptă de alaltăeri. Am scăpat sănătos și teafăr, și în clipa de față mă bucur de o odihnă bine câștigată.

Sunt sigur acuma că nici odată nu voi vedea ceva mai rău în viața mea. Am văzut aproape iadul.

Alaltăeri, deci, la orele două și jumătate după amiază am început un atac asupra..... In primele ceasuri trebuiau să lucreze numai obuzele. Deci, timp de un ceas, am trimis asupra vrăjmașului peste 800 de proiectile. In ce mă privește, am trimis 24 din 35 de minute, ceea ce e un record.

Să vă mai spun sgomotul că în iad al bombardării e fără folos, îl ghiți ușor. Am avut plăcerea să primim felicitările călduroase exprimate de comandant pentru câteva mitralieze dușmane, făcute bucăți de tirul nostru.

In ce mă privește sunt sigur că am „băgat“ 21 de proiectile în tranșeele germane. Până aci, nimic grozav, de vreme ce inamicul, copleșit de proiectile, nu răspundea.

La orele șase, un adevărat potop cade asupra noastră. Sunt germanii cari răspund. Focul lor nu are nici pe jumătate asprimea noastră, dar tot e foarte primejdios. La rândul nostru nu răspundem. La orele 7 germanii tac. La orele 8, e ora atacului propriu zis.

Deodată un fum albastru se ridică și deodată mitraliezele încep să lucreze.

Atunci văzurăm lucrul cel mai uriaș ce se poate descrie: bombele de foc aruncate de trupele noastre din geniu dau foc petrolului și benzinei pe cari pompierii le aruncă cu pompele asupra tranșeelelor germane.

O flacăra furioasă, enormă, se vede un fum negru în nori negri, roșietici, se ridică spre cer la peste 50 metri înălțime. Grozăvie!.. Vântul e contra noastră, fumul năvălește spre noi și flacăra se îndoiește..

Infanteriștii, la trei metri înaintea mea, ca niște draci, sau ca niște uriași cu măscile pe față, cu ochelarii la ochi, trag, trag neconținut peste parapet...

In vremea asta obuzele germanilor cad neconținut, apoi torpile, și un fel de pânză de obuze de 75 trec de-asupra capetelor noastre.

Obuzele de 105 și 77 vrăjmașe, mătură tranșeele în cari ne aflăm noi, și în întunecimea fumului, și a nopții care se lăsa, simțeam atingerea schijelor cari treceau calde.

Gloanțele vântură pământul în jurul meu, și le aud cum intră. Și nebun, cu gîtul uscat, cu ochii arși, pe dibuite, văzînd sfortărea admirabililor infanteriști, îmi încarc tunul și când din gura lui sboară proiectilul, flacăra detunăturii iluminează cu lumina sa roșie pe uriașii cu mască.

E o vedenie neînchipuită, în vârtejuri de foc, de fier, de gloanțe și de fum. Ceasuri grozave ale căror amintire te face să tremuri!

Am tras de cinci ori în acest cup-tor, și mă rog lui Dumnezeu, sunt două persoane în mine: aceea care nu vrea să se mai cunoască și care își bate joc de tot, și cea care se gândește la voi și cere lui Dumnezeu să-i dea puțința de a vă revedea.

Tunul german de 77 bubuie neconținut, și ghiulele cad câte trei. La un moment dat am fost atins de o schijă, credeam eu. Nu era însă decât o piatră, aruncată prin „ricochet“. N'am avut timp nici măcar să mă uit ce am la mână, și m'am mulțumit cu constatarea că brațul îmi funcționa, puteam să mă servesc de dânsul.

Deodată, în umbră, văd răsărind o ființă, cu figura neagră de praf de pușcă, cu ochii scânteind, care-mi strigă:

— Ajutor... mi-e piciorul rupt... Sunt rănit în toate părțile“.

L'am împins spre un adăpost, unde, l'au luat să-l îngrijească sanitarii.

Apoi, mi-am văzut de treabă, trăgând mereu. In sfârșit, zdrobit de oboseală, am intrat și eu în adăpost.

Am avut mulți morți și răniți. Dar și Germanii au avut de sigur.

Când poezia și cântecele ne vor vorbi mai târziu de Uriașii din 1915, voi înțelege înțelesul acestui cuvînt.

Mine mă duc să mă împărtășesc. Asta, vedeți voi, e cea mai bună odihnă a sufletului. Câtă pace găsești la Masa sfântă, ca răsplată a zbućiumărilor vieții“...

Aceasta e scrisoarea tunarului francez Scrisă într-un stil simplu, dar care evoacă în destul icoana cu adevărat cutremurătoare a războiului modern, ea mai dă și o dovadă, că în vremuri de aceste omul numai către Dumnezeu se poate îndrepta.

Vești din Cernăuți.

Viața Nouă din Bucovina scrie:

Cernăuțul începe iarăși a da semne de viață. Se reîntorc refugiații cu cărdul. Li vezi intrând în oraș cuprinși de îngrijorare și de pe fețele lor poți lesne ceti năcazurile și neajunsurile pe cari le-au îndurat în lunga lor pribegie.

Orașul face impresia unui lagăr mare. Mișună de ofițeri și soldați, concentrați din toate părțile împărăției. Stăpânește elementul german, între care se disting trupele din Tirol; dară este mare și numărul Ungurilor, Slovacilor și Croaților; ici colea auzi pe un soldat vorbind și românește.

In decursul săptămănei trecute, prin trei zile de-a rândul, nu s'a auzit în apropierea Cernăuțului nici o bubuitură de tun și pare că lipsea ceva populațiunii, care se desprinsese a fi întovărășită în somn de această muzică sguduitoare.

De câteva zile concertul a început. De obicei între orele 3 și 4 de noapte se aud în depărtare puternice detunături provenite din gurile de tun, totdeauna gata să întâmpine cu acest alaiu coloanele rusești cari au îndrăzneala să încerce o înaintare în spre liniile noastre.

Ocupațiunea de predilecțiune a populațiunii este de a privi zborul aeroplanelor care se ivesc aproape zilnic în raza orașului. Grandioasă este înfătoșarea unui biplan german cu corpul său galben, cu ferești ca la un cupeu de wagon și cu aripile în colorile germane, roș-galbă-negru. Aeroplanele rusești se pot lesne deosebi de ale noastre; ele lucesc tare, ceea ce provine dela aluminiul din care sunt construite.

Intr'una din zile ni-a fost dat să asistăm la o priveliște interesantă. Un aeroplan rus se apropia într-o înălțime mare de regiunea orașului. De-odată se auzi de-asupra capetelor noastre un zbărănit puternic. Erau două aeroplanes de ale noastre și un avion german care se luură la goană după tovarășul rusec. Acesta observând de cu vreme primejdia ce-l amenința, dispăru în direcția către Basarabia.

Izbănda dela Lemberg a ridicat mult dispoziția sufletească a populațiunii. Orchestra veteranilor concertează aproape zilnic în grădina publică sau dinaintea magistratului.

Merinde sunt destule, numai trebuie să fii harnic și să te aprovizionezi des de dimineață căci de altfel mai înghiți și în sec, când soldații garnizionați, prin împrejurimile orașului te iau pe dinainte și curăță piața de bucate.

Știrile Săptămăinii.

Sibiu, 22 Iulie, n.

Decorarea unui sergent-major român în Viena. Cetim în ziarăle vieneze, că sergentul-major dela reg. de artilerie din Sibiu, Nicolae Crăciun a fost decorat pentru vitejia sa în fața dușmanului cu medalia mare de argint pentru vitejie. Lui Crăciun, greu rănit, i sau tăiat picioarele și după 5 luni de îngrijire în spital la Viena bravul Român, care și-a câștigat sim-

patia și dragostea tuturor medicilor și a celor, cari îl îngrijeau, s'a recreat într'atâta, încât a putut lua parte la serbarea de decorare, aranjată în onoarea lui.

Inspectorul general al artileriei, arhiducele Leopold Salvator și-a exprimat derința de a decora însuș pe viteazul soldat. La serbare au mai luat parte arhiducele Blanca, Margareta, Imaculata, arhiducele Hubert și prințul Don Jaime de Bourbon.

Decorat, Crăciun a cerut, să i se permită, să vadă pe »bunul lui împărat» și a fost plăcut mișcat când arhiducele a acordat, ca rugămintea să i se facă cunoscută damnitorului. Arhiducesa Blanca i-a predat o tabachere decorată cu monogramul ei cu și o czroana.

Ziarele ilustrate vieneze, pe lângă articole elogioase, publică și fotografia decoratului. R. I

Iarși vom avea făină de grâu curat. În numărul de alaltăieri al monitorului oficial a apărut o ordinațiune, care prevede scoaterea din vigoare a ordinului referitor la amestecarea făinei de grâu, precum și de alte cereale. De-acum înainte se va putea coace deci fără nici o teamă de pedeapsa legii pâine din făină curată de grâu și de săcară.

Lipsă mare de muniții în Rusia. Din Berlin se anunță: Ziarele din New-York publică comunicatul unui corespondent din Chicago, numit Bass, reîntors de curând de pe frontul rusec. El spune că Rușii ar suferi de o așa mare lipsă de munițiuni, încât mii de oameni nearmați sunt aduși pe front spre a fi armați cu puștile și cartușele celor căzuți. Bass ar fi văzut câte 5000 de oameni așteptând în spatele liniei de luptă spre a fi armați.

Tranzportul cerealelor din România Cetim în organul oficial al guvernului român »Viitorul»: Cu începerea de Lunea trecută (29 Iunie v.) a intrat în vigoare nouile măsuri luate în vederea transportului cerealelor pentru export. Nici un vagon românesc nu va mai eși din țară. Cerealele vor fi transportate până la frontiere fie direct prin cale ferată, fie cu căruțe. Transportul cerealelor cu căruța va fi permis din gările următoare: Vârciorova, Tg.-Jiu, R.-Vadului, Câmpulung, Azuga, Nehoiași, Dărmănești, Palanca, Piatra-Neamț, Onești, Burdujeni, Bucegi și Dorohoi. Exportatorii vor plăti o sumă de 200 lei de fiecare vagon pentru repararea drumurilor. Vor fi transportate cam 300 vagoane pe zi.

Al doilea împrumut de război. Subscripțiile pentru al doilea împrumut de război s'au încheiat în Ungaria cu suma de 1 miliard și 120 milioane de coroane. În amândouă împrumuturile de război Ungaria a dat 2300 milioane, Austria 4800 milioane. — sume la cari nimeni nu s'a așteptat.

Un țaran român scapă un tren din mâinile Rușilor. Cetim în »Foia Poporului», care apare în Câmpulungul Bucovinei: A fost pe timpul Crăciunului, când Rușii pe neașteptate au năvălit în sudul Bucovinei, ajungând la Părhăuți, la calea ferată ce duce dela Hatna la Dorna. Deoarece se știa, că Rușii au să vie, s'a pornit încă un tren din Hatna spre Dorna, ducând o mulțime de soldați între aceștia și comandantul jandarmeriei din Părhăuți, neașteptându-se, că Rușii vor ajunge atât de degrabă până la această linie a trenului. Atunci păr. Ott din Părhăuți, care aflase de pornirea acestui tren, trimite pe gospodarul Ioan Nuțu din această comună care e și lucrător la gara din Hatna înaintea trenului, ca să-l oprească, pentru că cazacii se postaseră la gară ascunși după garduri, ca să prindă trenul. Cu primejdurea vieții sale Ioan Nuțu a alergat înaintea trenului, reușind a-l opri înainte de ce a intrat în Părhăuți și a-l întoarce la Hatna. Astfel a scăpat acest brav țaran trenul și ostașii ce erau în el dela prinsoare

sigură. Rușii, văzându-se înșelați, s'au răzbunat asupra unui păzitor dela gara Părhăuți, în care presupuneau pe acela care a oprit trenul, bătându-l amarnic și prădându-i totul. Fapta aceasta frumoasă a lui Ioan Nuțu meriță toată lauda și recunoștința!

Dar pentru cei lipsiți. Parohul Ioan Rusu din Juncul pe jos a binevoit a dărui la fondul »Azilului-orfelinat» al »Reuniunii române de înmormântare din Sibiu» pentru adăpostirea orfanilor și a bătrânilor noștri scăpătați, apoi la »Legatul Ilarie Chendi» pentru ajutarea cooilor lipsiți din Dârlos, aplicați la meserii; la »Legatul Dr. Ion Borgia» pentru ajutorarea copiilor lipsiți din Săliște, aplicați la meserii; la »Fondul Aurel Vlaicu» pentru stipendiarea tinerilor meseriași la înmulțirea cunoștințelor în străinătate și la »Fondul A. Bechnitz» pentru cumpărarea și împărțirea de cărți folositoare între meseriași, acestea din urmă întemeiate de »Reuniunea sodalilor români din Sibiu» și la fiecare câte cor. 240, sau în total 12 cor. Pentru prinos aduce sincere mulțumite, în numele Reuniunilor amintite prezidentul lor, Victor Tordășianu.

Cheltuelile de război ale Franței. »Deutsche Tageszeitung» află, că în comisia camerei din palatul Bourbon s'au comunicat următoarele: În cazul când războiul de față ar dura până la 1 Ianuarie 1916, s'ar prăpădi un sfert din întregă avere națională a Franței, care e prețuită la 300 miliarde. Aci sunt cuprinse și cheltuelile de război, care până la anul nou vor atinge cifra de 40 miliarde. Comunicarea aceasta, care a fost făcută de către ministrul de finanțe Pibot, a lăsat o impresiune adâncă.

Fiul lui Kosuth nu se întoarce acasă. După cum se știe, unicul fiu în viață al lui Ludovic Kossuth, trăiește în Italia, unde e director la căile ferate. Când a izbucnit războiul lumea maghiară s'a așteptat, ca fiul marei patriote să se întoarcă acasă, în patria sa adevărată. Teodor Kossuth a declarat însă, că rămâne în Italia, unde a trăit și până acum. Unele din gazetele ungurești, sunt cu tot dreptul, supărate pe acest urmaș alui Kossuth.

Japonezii nu vor să lupte în Europa. »Vossische Zeitung» află din Stockholm că nouile încercări ale Quadruplicei de a îndupleca Japonia să facă o expedițiune în Europa a dat cu totul greș. Guvernul Japonez, după informațiile primite din Petrograd, a respins definitiv propunerea de a lua parte la o acțiune armată afară din granițele Asiei. Ambasadorul japonez din Petrograd, Nontone a declarat pe față că Japonia nu are nici un interes politic în Europa.

Cursul de șoferi al statului. Din 2 și 8 August se ține un nou curs pentru șoferi în Budapesta. Amănunte de poliția orașului, ușa Nr. 2. Vicecăpitanul Dr. Jauernig.

Anunț. Dela economatul seminarului arhidiecezan »Andreian» (strada Măcelarilor Nr. 24.) se pot cumpăra ferestri vechi, cuptoare și diferite alte ferării, unelte și alte obiecte vechi.

Libel de depuneri perdut. S'a perdut pe drumul dela Doștat până la Cuntia în ziua de 6 Iulie a. c. un libel de depunere al »Albinei» Nr. 38.827, cartea 39, pag. 455 despre K. 1150. — Păgubașii se roagă ca cel ce a aflat libelul să-l trimită la »Albina» în Sibiu, nefrancaț, neavând pentru el nici o valoare acel libel.

Cartofi ca leac. Până acum s'au mâncat puțini cartofi (erumpeni). Vremea războiului, însă în Germania și la noi în Monarhie, de când e obligată lumea să mănânce așa numita »pâne de război», se trec mulți cartofi. Imprejurarea aceasta s'a dovedit ca o adevărată binecuvântare pentru mulți bolnavi. Un doctor danez a arătat

cu dovezi științifice, că mâncarea de mulți cartofi a înlăturat multe boale de stomac și mațe. Războiul a scos la iveală că deși puterea de nutrire a cartofilor nu e prea mare, totuși, amestecați cu alte nutrimente cartofii ușurează mistuirea, cum de altfel oricare om poate vedea la sine însuși.

Chestia pașapoartelor în România. Oficioasele guvernului român publică următorul comunicat:

În urma știrilor publicate, aducem la cunoștința generală că nu s'a schimbat nici una din dispozițiile privitoare la liberarea pașapoartelor. Nu se liberează pașapoarte, oamenilor mai tineri de 47 de ani, fără autorizația ministerului de război. Ofițerii de rezervă, chiar și după această etate, sunt datori să prezinte autorizația ministerului de război. Numai doamnele fac excepție.

Scutiții, dispenzații și reformații vor avea de asemenea autorizația ministerului de război.

Nenorocire de aviație la Cotroceni. Din București se anunță: Marți după amiază pe la orele 6:45 o nenorocire care mulțumită unei întâmplări fericite nu a avut un desnodământ tragic, s'a petrecut la parcul de aviație dela Cotroceni. Pe un aparat »Farman» de 80 de cai putere s'au urcat locotenentul Rătescu și sublocotenentul Patriciu. Acesta din urmă își dăduse Sâmbăta trecută examenul de pilot și urma să primească dela d. locot. Rătescu noui învățături de lipsă bunei conduceri a unui aparat de zburat. Totul a mers cât se poate de bine. Zborul a fost făcut în condițiuni mulțumitoare și cei doi aviatori au coborât pe platou să aterisese. Fie că motorul nu a funcționat regulat, fie că nu a fost oprit la vreme, aparatul odată ajuns la pământ nu a putut fi oprit ci a mers înainte și s'a izbit cu putere de împrejmuirea parcului de aviație. Ceilalți aviatori ce urmăriseră zborul și aterisarea celor doi ofițeri aviatori au alergat în grabă în ajutorul celor doi camarazi.

Aparatul fusese sfărâmat cu desăvârșire și de sub sfărâmături au fost scoși cei doi ofițeri, cari din fericire nu s'au ales decât cu răni ușoare. Locotenentul Rătescu are o rană la cap, la nas și o sgărietură în partea stângă a pieptului. Sublocotenentul Patriciu are câteva sgărieturi la cap și la mână. Cu o ambulanță a societății de salvare cei doi aviatori au fost transportați la spitalul Brâncovenesc, de unde, după ce li s'au făcut legăturile, au fost duși fiecare la locuința sa.

Caz de moarte. Primim următoarele: Vechiul abonent al prețuitului D-voastră ziar, Szabo George a răposat în Cluj, în urma unui morb greu în etate de 47 de ani. Răposatul a fost un om vrednic, econom bun și harnic. A servit mulți ani ca prim curator la biserică. Fiind el curator s'a edificat școala din sat. În decursul edificării a jertfit mult timp aceluia așezământ cultural, fără să murmure, la din contră a îndemnat și pe alții cât a putut. Pe răposatul îl deplânge soția, cu care a împărțit viața în timp de 24 de ani, și 8 copii, dintre cari cel mai mare și-a pierdut sănătatea pentru tron și patrie.

Când se va sfârși războiul? Un colaborator al ziarului »Figaro» a făcut socoteala, că pacea se va încheia la 11 Noemvrie, anume așa că socotind anii războiului din 1870/71.

1870

1871

3741

a împărțit suma în 2 membri, și adunând cifrele membrului prin (3+7) a dat suma 10 și al doilea (4+1) a dat 5, ceea ce ne spune că pacea s'a încheiat la 19 Maiu (luna a. 5-a). După acest model socotește:

1914

1915

3829

primul membru (3+8) ne dă 11, al doilea (2+9) iarși 11, ceea ce înseamnă 11 Noemvrie! Cine nu crede să aștepte cu răbdare până ce se va convinge!

Despre orașul Stryi. Nouă luni de zile a durat dămnia rusească în orașul galițian Stryi. Urmele acestei stăpâniri se văd mai ales acum după alungarea dușmanului. Clădirile n'au suferit mult, într'un suburbii totuși s'au prăbușit și au ars numeroase case în urma incendiărilor crâncene ale ultimelor lupte. Parcul orașului e

total nimic, pardoseala este desfăcută și stâlpii felinarelor răsturnați. Se vede lămurit, că Măiestatea Sa războiul a cutreierat locurile. Viața orașului, cât a domnit rușii, era sufocată. Parte considerabilă a familiilor plecase. Oamenii rămași acasă nu cutesau să se ivească în stradă, pentru a nu fi expuși sicanelor rusești. Marfa negustorilor refugiați a fost vândută de ruși. Casele cetățenilor refugiați s'a jefuit fără excepție: mobile scumpe și covoare s'au furat. Ce nu s'a putut fura s'a sfărmat în bucăți. Dela cetățenii rămași în oraș s'a luat toate lucrurile de argint și aur, bani și valori. Nici rutenii n'au fost oruțați. Funcționari austriaci, lipsiți de leafă, trăiau în mizerie. Alimentele de altcum nu erau scumpe și se găseau în cantitate indestulătoare. Dețineri s'au făcut numeroase, toate în scop de a storce bani. Mulți orașeni evrei, ruteni, poloni și germani au fost duși cu forța în Rusia. Astăzi refugiații încep a veni în oraș. S'au întors și autoritățile austriace, și viața normală și-a reluat cursul.

Ultime știri.

Telegramele noastre din cele două zile din urmă ne aduc vești foarte interesante. Lupta se desfășură tot mai înverșunat. Rușii nu-și mai pot ține liniile. Se retrag în Polonia rusească de pe întreg frontul lor, pe care l-au ocupat mai multe luni de zile. Trupele noastre au ocupat orașul Radom, iar cele nemțești sunt în preajma liniei ferate, ce duce dela Radom spre Ivanogrod. În luptele de aici e lăudată „infanteria din Ardeal” — care, în cea mai mare parte, după cât știm, se alcătuiește din Români.

În același timp armata lui Hindenburg împinge pe Ruși îndărăt și în nord de râul Vistula. Orașele rusești cad, unul după altul. Știri ce vin din toate părțile, întăresc tot mai mult credința în noi, că zilele orașului Varșovia sunt numărate.

Italianii de câteva zile au început un atac furios pe toată linia. Trupele noastre se țin bine și-l resping pretutindeni pe dușman. Se vede, că Italianii ar vrea să ne rupă frontul.

Redactor responsabil: Dr. Ioan Broșu.
Pentru editură responsabil: Ioan Hereș.
Tiparul: „Tipografia Poporului”

Szám: 1953—1915.

2153

Pályázati hirdetés.

A szászcsori (Szeben vm) körjegyzői állás nyugdíjazás folytán üresedésben jövén arra pályázatot hirdetek és felhívom mindazokat a kik ezen állást elnyerni ohajtják, hogy kérvényüket szabályszerűen felszerelve f. évi augusztus hó 15-ig hozzám adják be.

Később beérkező kérvényeket figyelembe nem fogok venni.

A kö-jegyzőséghez tartozik Szászcsór székhelyen kívül Sebeshely és Sebeskákova község.

Az állás javadalma: 2000 korona fizetés, 240 kor. lakbér, 260 kor. uti általány, 200 kor. fűtési és világítási általány, 190 kor. hiv. szolga tartási általány és a magánmunkálatok után a vm. szabályrendeletben megállapított szedhető díjak.

A választás napját később fogom kitűzni.

Szászsebes, 1915. évi július 13.

A járási főszolgabíró:
Graef, s. k.

Haine de spălat,

acasă și afară din casă primește Elisaveta Gherman Loco Flug. 7
2157

În moara din Turnișor

am lipsă îndată de un ajutor sau de un servitor. Iohann Eckenwärter.
2158

S'a perdut,

o iapă roșie închisă de pe hotarul Corbului (Korbi). Semnul e o potcoavă de fier pe piciorul din dărpăt și pe coamă deasupra o pată albă. Piciorul stâng schioapă dar nu tare. Cine va afla'o să o înștiințeze la Elisabeta Mărginean din Korbi u. p. Alsócsa com. Făgărașului, de unde va primi cinste frumoasă.
2144

Sunt morar

de meserie și mă încep la orice moară mână de apă. Caut deci un loc potrivit, Sunt în vârstă de 47 ani și am o avere mișcătoare de 2000 cor. de-ași găsi, m'asî căsătorii cu o văduvă sau o fată mai înaintată în vârstă. La dorință pot trimite și poza. Informații la administrația foii.

Un tinăr

din familie bună, absolvent de 3 sau 4 clase gimnaziale, reale sau civile, află loc de practicant la firma Ioan Comșa & Fiu Seliște (Szeleştie).

Aviz comercianților români.

Subsemnatul având în Mercurea (Erdélyszerdahely) prăvălie de manufactură, specherie și băcănie, la mobilizare fiind și eu înrolat, am fost silit a-mi închide prăvălia avută, iar marfa am păstrat-o bine. De prezent mai am multă marfă, pe care o dau estin după timpul de față. În special manufactură și multe alte mărunțisuri foarte trebuincioase pentru oriși ce prăvălie. Prăvălia am ținut-o 1 1/2 an, marfa atunci am cumpărat-o nouă, prima calitate (așa că nu-i vechituri, ca prim cele magazinuri, ci marfă nouă ca din fabrică), toată în stare bună. De prezent am mutat-o în satul natal Poiana Nr. 846, (comitatul Sibiu) unde o grijește soția și totodată și vinde.

Mai observ, că marfă cu prețurile ce le am eu de prezent nu există, fiind toate ridicare. Rog pe comercianți noștri amii cerceta marfa și să va convinge de adevar. Vreau să o desfac în cel mai scurt timp. Doritorii să pot adresa mie aici sau soției în Poiana. Cu stimă: Dumitru Oprean nepfölkölő csendőrség în Mercurea Erdély-Szerdahely) Szeben megye.

Publicațiune de licitațiune.

Comuna Hőföld, în urma abdicării arândatorului mobilizat — Rudolf Habermann — esarândează din nou Duminecă în 1 August 1915 la 11 ore a. m. în cancelaria comunală pe calea licitațiunii publice ospetăria comunală de sub Nr. casei 75 în parter cu 1 odăie, culină și 2 pivnițe, în etaj cu 3 odăi și culină pe timpul din 1 August 1915 până în 31 Decemrie a anului de încetarea războiului și de încheierea păcii, însă cel mai târziu a anului 1919.

Prețul strigărei e 2150 cor. vadiu e 10%. Condițiunile de licitațiune stau espuse vederei publice în cancelaria comunală.

Hőföld, în 10 Iulie 1915.

Primăria comunală:

Toma Sora, Aurel Millea
primariu. notariu

Cafea

cu 50% mai ieftină

Cafea cruțătoare americană, foarte aromatică și care dă mult. Ua săculeț de probă (5 chilogramme) se trimite pe lângă prețul de 11 cor., o jumătate kilogram teiu de primul rang cor. 2.20 franco cu rambursă.

Mulțumirea garantând!

M. SAPIRA.

H. Export de cafea și teiu, în Buda-pest VI. Révay-utca 24

Cu scopul de căsătorie!

caut cunoștința unei d-șore până la etatea de 24 ani, de statură mijlocie, făptură frumoasă, cultă, cu caracter bun, bine crescută, casnică și econoamă bună cu ceva avere.

Eu sunt meserias june de 27 ani, mijlociu, sergent major reangajat, solid, fire bună, cu salar indestulitor și la 10 000 cor. avere.

Epistole serioase provăzute cu fotografia rog a se trimite sub „Viață fericită” la administrația acestei foi. La caz de neconvenire retrimite epistola și fotografia înapoi. Discreția e chesie de onoare din ambele părți.

Ludovic Ferencz

croitor de bărbați
SIBIU, strada Cisnădiei Nr. 12
recomandă p. t. publicului
cele mai noue stufe de
toamnă și iarnă în mare
asortiment.

Noutățile

sosite chiar acum, pentru haine de bărbați stufe indigene din cari se execută după măsură cele mai moderne vestminte precum: Sacko, Jaquete și haine de salon, cu prețuri foarte moderate.

Deosebită atențiune merită noutățile de stufe pentru pardisiuri și „Raglam”, cari se află totdeauna în deposit bogat.

Asuprareverenzilor confecționate în atelierul meu, îmi permit a atrage deosebita atențiune a On. domni preoți și teologi absolvenți. — În cazuri de urgență confecționez un rând complet de haine în timp de 24 ore. — Uniforme pentru voluntari, cum și tot felul de articli de uniformă, după prescripție croiteră cea mai nouă.

Casa

din str. Ledererg Nr. 17 și casa din str. Reisbachg. Nr. 13 sunt de vânzare. A se întreba în Saggasse Nr. 15.

Deschidere de prăvălie!

Fac cunoscut on. public, că cu ziua de astăzi am deschis o parfumerie specială sub firma

PARFUMERIA AUGUSTIN,

în legătură cu articoli pentru toaleta damelor și domnilor, în strada Cisnădiei. Nr. 3 (edificiul Transsylvaniei).

Rog să fiu ajutat binevoitor în noua mea întreprindere, iar eu mă voiu sili de-a servi pe on. mușterii real și solid.

Rugând pentru sprijin binevoitor, semnez cu toată stima

V. W. AUGUSTIN.

Isvor vindecător!

Dacă suferiți de rânichi, ficat, stomac, reumatism, boale femești, și de ori ce alt morb care derivă din sânge, comandați

Nalther Tablete,

acesta este leacul cel mai bun din lume

Garanție:

Aceluia cari nu vor folosi sau vindeca îi reînapoiam banii plătiți. Comandele din afară le efectuăm prompt prin rambursă.

Prețul pentru una cură Cor. 6.

Agentura Generală:

Aurel Popescu
Sibiu, Piața mică 25

Caut o nevastă!

Subscrisul fiind numai singur caut o nevastă ori fată mai în etate până la 30-35 de ani care posedă un atestat despre purtarea morală esemplară și care dispune de un capital cel puțin 5-6000 cor. ori de o avere, — pentru de ai preda birtu — Cafana, — de a menaja în casa mea proprie pe timpul cât voi sta la miliție și de mă voi reînvoarea dela răsboiu înpace și îmi va conveni persoana și purtarea ei (reciproc) o voi lua-o de soție.

Doritoarele să se adreseze la subscrisul cât decurând alăturând posa din urmă precum și adresa corectă.

Posele se vor reînvoia la fiecare. Silviu Stefan comerciant și hotelier în Vég-szentmihály comitatul Torontal.

Lemne de Foc și de Lucru.

Stear tânărbine uscat

20 Coroane stânenul în pădure. 155 Cor. Vagonul cu 10.000 Kgr. încărcat și predate din stația Vurpod.

Asemenea am 10.000 butuci și 600 grămezi așchii amestecate cu darabe groase.

Pălurea departe 2 kilometri de stația Vurpod. Adresa:

S. M. Marinescu

Vurpod lângă Sibiu. (Nagyszeben).

Cel mai vechiu și mai mare institut
financiar românesc din Austro-Ungaria

„ALBINA“

institut de credit și de economii în Sibiiu

Filiale: Brașov, Bozoviciu, Elisabetopole,
Lugoș, Mediaș și Mureșoșorheiu
Agenturi: Orșova, Sânmărtin, Sânmiclăușul-mare și Șeica-mare

Capital societar	K 6,000.000.—
Fonduri de rezervă și penziuni	„ 2,350.000.—
Portofel de cambii	„ 17,700.000.—
Imprumuturi hipotecare	„ 12,400.400.—
Depuneri spre fructificare	„ 24,500.000.—
Scrisuri fonciare în circulațiune	„ 10,000.000.—

Primește depuneri
spre fructificare cu **5-5** | **0** | **2** %
după termenul de abdicere, plătind însuși darea de interese

execută asemnări de bani la America
și îngrijește încasări de cecuri și asigurațiuni
asupra oricărei pieși, mijlocește tot felul de afaceri
de bancă. — Orice informațiuni se dau gratis și
prompt atât de Centrala din Sibiiu, cât și de filialele
și agenturile institutului.

762

Direcțiunea.

MOBILE lucrate solid și
conștientios ...

se pot comanda la

EMIL PETRUȚIU

Fabrică de mobile

SIBIIU — NAGYSZEBEN, AAAAA
str. Sării 37

Specialist în:

MOBILE DE TOT FELUL

pentru tineri nou căsătoriți, mobilări
de hoteluri, vile, institute, ca-
fenele și restaurațiuni

Telefon Nr. 47 cu legătură în comitatul întreg

Atelier propriu de tapiserie

Se lucrează după planuri artistice

≡ Berea albă și neagră din ≡
Bereria dela Trei-Stejari

în SIBIIU

este foarte bună și gustoasă!

Această bere
e căutată și
se bea cu plă-
cere de toți
cari o cunosc-
atât la orașe
cât și la sate

124



Că berea
noastră e
foarte căuta-
tă se poate
vedea și de
acolo că cum-
părătorii se
înmulțesc
meru

Cremă de dinți

KALODONT

70 filleri

JULIUS GRAVENHORST,

curelar în Orăștie-Szászváros,

recomandă onoratului public

Atelierul seu de curelărie, șelărie și coferărie.

unde se execută orice fel de lucrări aparținătoare acestei branșe cu
prețuri foarte moderate.

Magazin bogat: în brăne pentru mijloc, curele pentru opinci, șele și
coferărie; precum și în articoli pentru căruțat, ca-
lărit, vinat, sport și voiaj și alte articole de galanterie cu prețuri moderate.

Mare asortiment: în tureci (gamași) de piele și de înfășurat pen-
tru turiști și excursioniști.

Toate articolele din branșele numite și reparatura lor se execută prompt și
ieftin. — Ourele pentru mașini, curele de cusut și legat permanent în depozit.

Comande prin postă se efectuează prompt și conștiincios.

Cumpăr și vând tot felul
de piei verzi.Cafe și ucenici se
primesc.

Săpunul de lapte de crin Steckenpferd

alul Bergmann & Co., Teschen a/Etbe

se bucură de cea mai mare simpatie și răspândire pretutindeni, mulțumită efectului său
și de cel mai bun și recunoscut mijloc în contra pistruelilor și de cel mai nelutrat întru
susținerea unei îngrijiri raționale a pielii și a frumuseții.

Mii de scrisori de recunoștință stau la dispoziție! Premiat de mai multe ori! Fii
precauți la cumpărare și să se observe apriat la marca „Steckenpferd” și la firma deplieși!
Se poate căpăta (à 1 Kr.) în farmacia, drogerii și parfumerii etc. Asemenea se recomandă
și probata cremă de crin „Manera” (à 80 fl. per tubă), care este de un efect minunat
întru susținerea mânilor la dame în stare gingașe.

1859

RENUMITELE

GHETE TURUL

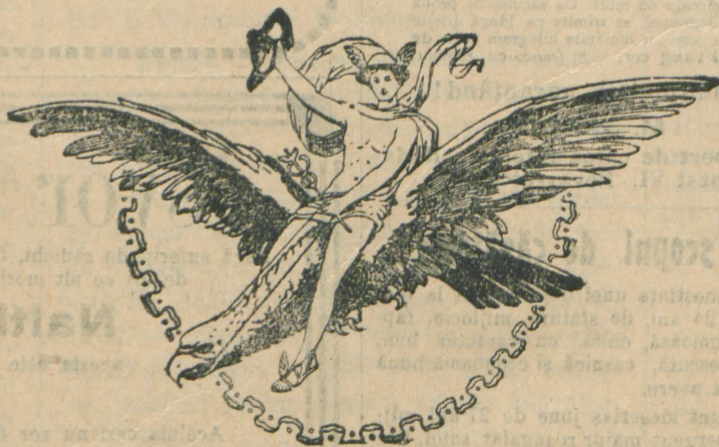
CONDUC ■■■■ PRETUTINDENI



„TURUL“

Fabrică de ghetete
societate pe acții
în TIMIȘOARA.

Cea mai mare fabrică
de ghetete în monarhie.



130 sucursale proprii.

Anual se fabrică:

900.000 părechi.

1200 muncitori și
împiegați.

Magazin sucursală: în SIBIIU, — Strada Cisnădiei Nr. 31